#### ВЕСТНИК ПЕРМСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

### 2013 РОССИЙСКАЯ И ЗАРУБЕЖНАЯ ФИЛОЛОГИЯ

Вып. 1(21)

УДК 821.111 - 311.8

# ЭКФРАСТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС В РОМАНЕ М.БРЭДБЕРИ «В ЭРМИТАЖ»<sup>1</sup>

## Нина Станиславна Бочкарева

д. филол. н., профессор кафедры мировой литературы и культуры Пермский государственный национальный исследовательский университет 614990, Пермь, ул.Букирева, 15. nsbochk@mail.ru

В статье рассматривается экфрастический дискурс в романе английского писателя Малькольма Брэдбери «В Эрмитаж». Стирание различий между действительно существующими и вымышленными статуями и картинами объясняется искусным переплетением прошлого и настоящего, реальности и сновидений, точек зрения повествователя, рассказчика и героев. Скульптурные и живописные произведения не только служат характеристикой персонажей, на них изображенных, но и обнаруживают многогранные связи между эпохами, странами, историческими деятелями. Темы жизни, смерти и бессмертия иронически обыгрываются в судьбе монументальных памятников, аллегорических надгробий, гипсовых бюстов и парадных портретов.

**Ключевые слова:** экфрасис; экфрастический дискурс; экфрастический роман; жанр; английская литература; Малькольм Брэдбери; скульптура; живопись; портрет.

### EKPHRASTIC DISCOURCE IN THE NOVEL "TO THE HERMITAGE" BY M.BRADBURY

Nina S. Bochkareva Professor of World Literature and Culture Department Perm State National Research University

The article is devoted to the ekphrastic discourse in the novel of the English writer Malcolm Bradbury "To the Hermitage". The difference between real and imagined statues and pictures is being blurred due to subtle interweaving of past and future, real and dream, the points of view of the narrator, storyteller and characters. Sculptural and pictural works feature not only the characters depicted in them, but also reveal diversified relations between epochs, countries and historical figures. The themes of life, death and immortality are ironically made play in the destiny of monumental pieces of art, allegorical tombstones, gesso busts and ceremonial portraits.

**Key words:** ekphrasis; ekphrastic discourse; ekphrastic novel; genre; English literature; Malcolm Bradbury; sculpture; painting; portrait.